

SESSION II  
PAST AND PRESENT: CONTINUITY OF TRADITION

- 9-9.30 Dr. Danuta ZASŁAWSKA, PSOA, Sopot College: "Japonsche rocken" as an expression of fashion depicted in painting in the Golden Age of the East India Company
- 9.30-10 Dr. Svitlana RYBALKO, Kharkiv State Academy of Design and Arts: Traditional costume as a modus of Japanese culture
- 10-10.30 Julia HUTT, Victoria and Albert Museum, London: How Japanese was the *inrō*?
- 10.30-11 Marta MICHALSKA-KURCZYŃSKA, PSOA: Dragons, gods, demons. *Ojime* – symbolic content hidden in a miniature form
- 11-11.30 **Coffee break**
- 11.30-12 Katarzyna ZAPOLSKA, PSOA, Nicolaus Copernicus University, Torun: The screen with the image of dragon and a tiger. The technique of workmanship and conservation
- 12-12.30 Klaudia MORAWIEC, PSOA, Wrocław: Bizen – traditional Japanese ceramics
- 12.30-13 Dr. Ewa KAMIŃSKA, PSOA, Jagiellonian University: Preservation of cultural heritage in Japan – case of Echizen ceramics
- 13-13.30 Magdalena KOŁODZIEJ, PSOA, Free University, Berlin: Saikokai's role in the field of ceramics appreciation in modern Japan
- 13.30-14.30 **Lunch break**
- 14.30-15 John J. TOOMEY, Bangkok: Searching for Shuko's "chilled" and "withered" in a global age: The inner dynamics of a modern day tea ceremony
- 15-15.30 Joanna KORYCIARZ-KITAMIKADO, Warsaw: Kintsugi. The Japanese Way of Repairing China with Lacquer and Gold
- 15.30-16 Dr. Weronika LISZEWSKA, PSOA, Academy of Fine Arts, Warsaw; Dr. Jacek TOMASZEWSKI, PSOA, Warsaw: Traditional Japanese methods and European conservation standards in the restoration of the scrolls from the collection of Museum of Asia and Pacific in Warsaw
- 16-16.30 – General discussion
- 17.15 Dinner

THE POLISH SOCIETY  
OF ORIENTAL ART

ul. Warecka 4/6 – 10  
00-040 Warszawa  
www.sztukaorientu.pl



THE MANGGHA MUSEUM  
OF JAPANESE ART  
AND TECHNOLOGY

ul. Konopnickiej 26  
30-302 Kraków  
www.manggha.krakow.pl

manggha

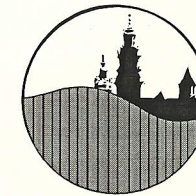
in the cooperation with

The Asia and Pacific  
Museum

ul. Solec 24, 00-403 Warszawa  
www.muzeumazji.pl

The Section of Oriental Art,  
Nicolaus Copernicus University

ul. Sienkiewicza 30/32, 87-100 Toruń  
www.zhsn.umk.pl



invite for

International Conference  
ART OF JAPAN, JAPANISMS  
AND POLISH-JAPANESE ART RELATIONS

October 21-23, 2010

The Manggha Museum of Japanese Art and Technology  
26, Konopnickiej St., Krakow

**Supporting institutions:**

**The Ministry of Culture and National Heritage  
The Ministry of Sciences and Higher Education  
The Adam Mickiewicz Institute in Warsaw  
The IRSA Foundation in Krakow**

**Heads of the conference:**

**Prof. Jerzy Malinowski  
President of the Polish Society of Oriental Art  
j.malinowski@sztukaorientu.pl**

**Dr. Joanna Wasilewska  
Vice-President of the Polish Society of Oriental Art  
j.wasilewska@sztukaorientu.pl**

**Bogna Dziechciaruk-Maj  
Director of the Manggha Museum of Japanese Art and Technology  
muzeum@manggha.krakow.pl**

**Secretary of the conference:  
Aleksandra Görlich  
krakow@sztukaorientu.pl**



**Each presentation should be no longer than 20 minutes.  
A 10-minute discussion follows.**

**OCTOBER 21ST**

**9-9.15** Opening: Prof. Jerzy Malinowski (President, Polish Society of Oriental Art), Bogna Dziechciaruk-Maj (Director, Manggha Museum of Japanese Art and Technology)

**SESSION I  
JAPANESE ART:  
JAPANESE AND WESTERN APPROACH**



- 9.30-10** Prof. Michitaka SUZUKI, Okayama University: Icon among Idols: Art History in Japan in its context
- 10-10.30** Prof. Krystyna WILKOSZEWSKA, Jagiellonian University, Krakow: Art beyond the arts
- 10.30-11** Dr. Beata KUBIAK HO-CHI, University of Warsaw: The Taste, the Sense of Beauty and the Epistemological Role of Aesthetics in Japan
- 11-11.30** Coffee break
- 11.30-12** Prof. Hidemichi TANAKA, Akita International University: The Classicism of Nara period in the Japanese Art History
- 12-12.30** Dr. Stephan von der SCHULENBURG, Museum of Applied Arts, Frankfurt: Salt dealer Bunshō's incredible career. Introducing a rare collection of Japanese illustrated manuscripts (*Nara ehon*) in the Museum of Applied Arts
- 12.30-13** Tomoki OTA, Tokyo University of the Arts: The "export" of artistic crafts to foreigners visiting Kyoto in the modern period
- 13-13.30** Dr. Yumiko MATSUZAKI, Jagiellonian University, Krakow: *Johakyu* – one of the concepts of Japanese aesthetics
- 13.30-14.30** Lunch break
- 14.30-15** Prof. Agnieszka KOZYRA, Jagiellonian University, Krakow, University of Warsaw: Zen influence on Japanese dry landscape gardens
- 15-15.30** Dr. Małgorzata WOŁODŹKO, PSOA, Warsaw: Japanese Garden in Wrocław – Trends in Transformation from 1913 to 1998
- 15.30-16** Coffee break
- 16-16.30** Wojciech Jerzy NOWAK, Adam Mickiewicz University, Poznan: Reading Art: Character and Image in Japanese Artworks
- 16.30-17** Dr. Christine GUTH, Royal College of Art, Victoria and Albert Museum, London: Yokoo Tadanori and the Japanese Rediscovery of Hokusai's "Great Wave"
- 17-17.30** Dr. Yuko KIKUCHI, University of the Arts, London: Mingei: its Legacy and Revival in the 21st century
- 17.30-18** General discussion



SESSION II  
JAPANESE ART IN THE WEST:  
WAYS AND COLLECTIONS

- 9.30-10 Geneviève LACAMBRE, National heritage curator, Paris: China's role in the diffusion of Japanese lacquerware
- 10-10.30 Anna EKIELSKA-MARDAL, PSOA, Museum-Palace in Wilanów, Warsaw: Namban table. A Japanese star of Wilanów historical collection
- 10.30-11 Doz. Jorinde EBERT, University of Vienna: Some unknown Japanese lacquers of the 18th century in and around Vienna
- 11-11.30 **Coffee break**
- 11.30-12 Dr. Monika BINCSIK, Ritsumeikan University, Kyoto: The 1869-1870 Austro-Hungarian East Asia expedition and collecting Japanese art in Budapest and Vienna
- 12-12.30 Galina SHISHKINA, State Museum of Oriental Art, Moscow: Shudo Sadamu and his collection in The State Museum of Oriental Art in Moscow
- 12.30-13 Maria MENSHIKOVA, State Hermitage, Sankt Petersburg: Presents given to the tsars family through Grand Duke Nikolai Alexandrovitch during his travel around the world and his stay in Japan in 1891
- 13-13.30 Aynura YUSUPOVA, Pushkin State Museum of Fine Arts, Moscow: Japanese prints of the 18th -19th century from the former collection of Russian avant-garde artists Mikhail Larionov
- 13.30-14.30 **Lunch break**
- 14.30-15 Anna Katarzyna MALESZKO, PSOA, National Museum in Warsaw: Collection of the Japanese cloisonné enamels in the National Museum in Warsaw
- 15-15.30 Katarzyna PACZUSKA, PSOA, District Museum in Torun: Japanese art in collection of District Museum in Toruń
- 15.30-16 **Coffee break**
- 16-16.30 Dr. Katharina EPPRECHT, Museum Rietberg, Zürich: Main pieces of the Museum Rietberg's collection of Japanese art
- 16.30-17 Dr. Agnieszka KLUCZEWSKA-WÓJCIK, PSOA, Nicolaus Copernicus University, Torun: *I have shown you Japan...* (Feliks Jasieński). Collecting and promoting Japanese art in Poland on the turn of the 19th and 20th century
- 17.-17.30 Dr. Donatella FAILLA, Chiossone Museum of Japanese Art, Genoa: Connecting Italy and Meiji Japan: Edoardo Chiossone and the Museum of Japanese Art in Genoa
- 17.30-18 General discussion
- 18 **Dinner**
- 19 **Japanese tea ceremony presentation in tradition of Urasenke way of tea**

OCTOBER 22ND  
SESSION I  
WESTERN VISIONS OF JAPAN

- 9-9.30 Prof. Jerzy MALINOWSKI, PSOA, Nicolaus Copernicus University, Torun: Polish and Japanese painting. Relations and parallels
- 9.30-10 Dr. Łukasz KOSSOWSKI, Museum of Literature, Warsaw: The Uniqueness of Polish Japonism
- 10-10.30 Anna KRÓL, Manggha Museum of Japanese Art and Technology: Europa Jubilans: Notes on Polish Japonism
- 10.30-11 Piotr SPŁAWSKI, PSOA, University of the Arts, London: Japonisme at Cracow Academy of Fine Arts (1895 – 1939) in the Context of Other Examples of Japonisme in Art Education
- 11-11.30 **Coffee break**
- 11.30-12 Prof. Toshio WATANABE, University of the Arts, London: What is Japonisme? Terminology and Interpretation 11.30-12
- 12-12.30 Dr. Kayo FUKUMA, Chiba University, How did the Russian understand Japanese art in the last days of Imperial Russia – P. Kuznetsov "Still Life with Japanese Print" (1912)
- 12.30-13 Prof. John SZOSTAK, University of Hawai'i, Manoa: Japonism and Nihonga Painting: Is Reverse-Japonism Possible?
- 13-13.30 Tomo IMAI, École du Louvre, Paris: Charles Cartier-Bresson's (1852-1921) collection and the Japanese curio market in Paris at the turn of the twentieth century
- 13.30-14.30 **Lunch break**
- 14.30-15 Dr. Ewa MACHOTKA, Museum of Far Eastern Antiquities, Stockholm: Feliks Jasieński – A Pole in Japanese kimono
- 15-15.30 Aleksandra GÖRLICH, PSOA, Manggha Museum of Japanese Art and Technology, Krakow: Historical subjects represented in the Feliks Jasieński's collection of Japanese woodblock-prints
- 15.30-16 Małgorzata MARTINI, PSOA, Manggha Museum of Japanese Art and Technology, Krakow: *Ukiyo-e* woodblock prints inspired by the Japanese adaptations of Chinese novels based on the Feliks Jasieński collection
- 16-16.30 **Coffee break**
- 16.30-17 Dr. Markéta HÁNOVÁ, National Gallery, Prague: Japonisme in Czech lands
- 17-17.30 Helena ČAPKOVÁ, TrAIN Research Centre, University of the Arts London, Japonisme in Czechoslovakia in the Interwar Period
- 17.30-18 Gisela JAHN, Free University, Berlin: Let's go West: Japanese design invades Occidental tableware of the 1930's
- 20-22.30 **Dinner, Villa Decius (details in a separate invitation)**



## SESSION II

### JAPAN AND POLAND: MODERN AND CONTEMPORARY ART

- 9-9.30 Prof. Toshino IGUCHI, Saitama University: The pioneers of media art in postwar Japan: the avant-garde group 'Jikken Kobo (the Experimental Workshop)'
- 9.30-10 Aki WENDLAND, Adam Mickiewicz University, Poznan: Acceptance and interpretation of performance in Japan
- 10-10.30 Prof. Akiko KASUYA, Kyoto City University of Arts: A study on some aspects of Japanese contemporary art: the exhibition "HANA: the adventure of our vision in interval of reality and a fiction."
- 10.30-11 Kiyoko MITSUYAMA-WDOWIAK, Sutton: The Challenge for Post-war Japanese Artists at the Venice Biennale: 'International' or 'Japanese'?
- 11-11.30 **Coffee break**
- 11.30-12 Dr. Katarzyna KULPIŃSKA, PSOA, Nicolaus Copernicus University, Torun: Polish and Japanese Masters of Poster (after 1945): "Schools", Inspirations, Influences
- 12-12.30 Nagisa RZADEK, PSOA, Adam Mickiewicz University, Poznan: Visual Communication in Japanese Theater Poster
- 12.30-13 Wioletta LASKOWSKA-SMOCZYŃSKA, Manggha Museum of Japanese Art and Technology: Image of Japan in Polish film poster from the Manggha Museum collection – as seen by Japanese studies researcher
- 13-13.30 Urszula IMAMURA, PSOA, National Museum in Krakow: Exploring the Backgrounds of the Aesthetic Meanings of the Polish and Japanese contemporary Art – the "Koichi Sato & Jan Sawka" exhibition
- 13.30-14.30 **Lunch break**
- 14.30-15 Dr. Małgorzata JANKOWSKA, Nicolaus Copernicus University, Torun: *Silence of the Taming*. Transculture project of Andrzej Karmasz as an example of the interpretation of Japanese culture
- 15-15.30 Dr. Agnieszka JANKOWSKA-MARZEC, Academy of Fine Arts, Krakow: Young Polish Artists Inspired by Japanese Culture
- 15.30-16 Aldona KOSZARNA, Institute of Art, Polish Academy of Science, Warsaw: The art of Koji Kamoji
- 16-16.30 **Coffee break**
- 16.30-17 Dr. Łukasz M. SADOWSKI, PSOA, Academy of Fine Arts, Łódź: Japanese „Overseas” Architecture in North-East China 1905-1945
- 17-17.30 Dr. Joanna KUCHARZEWSKA, Nicolaus Copernicus University, Torun: Contemporary architecture in Japan and in Poland. Similarity and differences
- 17.30- 18 **General discussion**
- 20-22.30 **Dinner, Villa Decius (details in a separate invitation)**

## OCTOBER 23RD

### SESSION I

### THEATRE, FILM, VISUAL ARTS

- 9-9.30 Prof. Hiroshi MINAMISHIMA, Joshibi University of Art and Design: Outside of Art History – Kisaburo Matsumoto and Iki-ningyo
- 9.30-10 Prof. Estera ŽEROMSKA, Adam Mickiewicz University, Poznan: *Dashi-ningyō* or the Dolls on the Top of Floats in the Kawagoe-matsuri
- 10-10.30 Monika LECIŃSKA-RUCHNIEWICZ, Adam Mickiewicz University, Poznan: Evolution of Takarazuka Stage Make-up – from Reality to Extremity
- 10.30-11 Izumi NAKAJIMA, Hitotsubashi University, Tokyo: Girls and/or Women? Gender in Contemporary Japanese Art
- 11-11.30 **Coffee break**
- 11.30-12 Dr. Jakub KARPOLUK, PSOA, Polish-Japanese Institute of Information Technology, Warsaw: The *Meiji no Nihon* Film Collection. Visions of XIX th. Century Japan Captured by European and Japanese Early Filmmakers
- 12-12.30 Dr. Christopher HOWARD, SOAS, University of London: *Gate of Hell* and the role of Japanese art in post-war film criticism
- 12.30-13 James JACK, University of Hawai'i, Manoa: Critical Photographic Practice and Memory in Postwar Japan
- 13-13.30 Magdalena FURMANIK-KOWALSKA, PSOA, Nicolaus Copernicus University, Torun: Cultural performance in photography of Japanese women artists
- 13.30-14.30 **Lunch break**
- 14.30-15 Dr. Gen ADACHI, University of Art and Design and Tokyo University of the Arts: Material girls in wartime Japan: A Re-Examination of Ono Saseo's Manga
- 15-15.30 Prof. Dr. Jaqueline BERNDT, Kyoto Seita University: Where manga meets nihonga: an aesthetic approach to Murakami Takashi's paintings
- 15.30-16 Joanna ZAREMBA-PENK, PSOA, Nicolaus Copernicus University, Torun: New prospects for Japanese popculture – Anime and manga exhibitions in art museums and galleries
- 16-16.30 – **General discussion**
- 17.15 **Dinner**